SCIRCLE®

9CL-11104



- **EN** INSTRUCTION MANUAL
- **ES MANUAL DE USUARIO**
- FR) MANUEL D'UTILISATION





BUSHING AND BEARING REMOVER AND INSTALLER (57 PCS)

1. FEATURES

- Works on most passenger cars.
- On-car application.
- Easy work to remove and install bearing bushes, hydraulic bearings, silent bearings and rubber bearings.

2. PRECAUTIONS



- Always read completely the instruction manual before working.
- Never use the tool in the areas that it is not designed for.
- Always wear eye protection that meets OSHA and ANSI Z87.1 standards.
- Always wear hand gloves when working with the tool.
- Ensure the work area has adequate lighting.
- Keep children and unauthorized persons away from the work area.
- Keep work area clean and tidy and free from unrelated materials.
- DO NOT allow untrained persons to use the kit.

3. SPECIFICATIONS





Sleeve size:

ID: Ø18mm - Ø60mm (Length: 110mm & Length: 40mm)

OD: Ø26mm - Ø68mm (Length: 110mm & Length: 40mm)



Connect Bush



Pointed Short Bush (28mm Long)



Pointed Long Bush (95mm Long)



Pull and fixing spindles: M10 x 1.5P M12 x 1.75P M14 x 2.0P M16 x 2.0P





Fixing Nut

4. INSTRUCTIONS

I. Work with a fixing frame

REMOVE







II. Work with a pull spindle (for smaller sizes of bushes)

REMOVE









SET DE HERRAMIENTAS PARA EXTRAER E INSTALAR BUJES (57 PIEZAS)

1. CARACTERISTICAS

- De aplicación universal, fijándose a la mayoría de vehículos.
- · Aplicación directa en el carro.
- Trabajo fácil para extraer e instalar bujes (cojinetes), bujes hidráulicos, bujes silenciosos y bujes de hule.

2. PRECAUCIONES



- Siempre lea completamente el manual de instrucciones antes de trabajar.
- Nunca use la herramientas en áreas para las que no este diseñada.
- Siempre use gafas de protección que cumplan con los estándares OSHA y ANSI Z87.1
- Siempre ocupe guantes de trabajo cuando vaya a operar esta herramienta.
- · Asegúrese que el área de trabajo tenga la iluminación adecuada.
- Mantenga a los niños y personas no autorizadas lejos del área de trabajo
- Mantenga el área de trabajo limpio y ordenado y libre de materiales no relacionados.
- NO permita a personas no entrenadas a usar este kit.

3. ESPECIFICACIONES





Tamaño del adaptador: Dl: Ø18mm - Ø60mm (Longitud: 110mm & Longitud: 40mm)

DE: Ø26mm - Ø68mm (Longitud: 110mm & Longitud: 40mm)



Buje para conectar



Buje con punta corta (28mm de largo)



Buje con punta larga (95mm de largo)



Ejes para halar y fijar: M10 x 1.5P M12 x 1.75P M14 x 2.0P M16 x 2.0P





Tuerca de ajuste

4. INSTRUCCIONES

I. Trabajando con el marco de ajuste

REMOVER



INSTALAR



II. Trabajando con el eje para halar (Funciona en bujes de tamaños pequeños)

REMOVER



INSTALAR





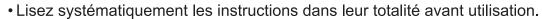
TROUSSE POUR POSE ET DÉPOSE DE COUSSINETS ET DE ROULEMENTS (57 PCS)

1. DESCRIPTION

- Application sur la plupart des véhicules de tourisme.
- Travail sur le véhicule.
- Extraction et installation faciles des paliers de roulement, roulements hydrauliques, roulements silencieux et roulements en caoutchouc.

2. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION





- Ne faites pas usage de l'outil dans un contexte inapproprié.
- Portez toujours des lunettes de protection répondant aux normes OSHA et ANSI Z87.1.
- Portez toujours des gants lors de l'utilisation.
- · Assurez-vous que la luminosité soit adéquate.
- Empêchez les enfants et les personnes non autorisées de s'approcher de la zone de travail.
- Maintenez la zone de travail propre et dégagée de tout objet non lié au travail en cours.
- · Les personnes non formées ne doivent pas manipuler le kit.

3. SPÉCIFICATIONS



Taille des manchons:
DI: Ø18 mm - Ø60 mm
(Long.: 110 mm & Long.: 40 mm)
OD: Ø26 mm - Ø68 mm

(Long.: 110 mm & Long.: 40 mm)

Broche pour fixation et traction : M10 x 1.5P M12 x 1.75P M14 x 2.0P M16 x 2.0P



Coussinet de connexion



Coussinet de connexion de forme pointue (28mm Long)



Coussinet long de forme pointue (95 mm de long)





Écrou de fixation

4. INSTRUCTIONS

I. Travail avec le cadre de fixation

RETIREZ



INSTALLEZ



II. Travail avec la barre de traction (pour des tailles inférieures)

RETIREZ



INSTALLEZ







It is our responsibility to provide our customers with best quality possible. Defective products due to faulty materials or workmanship shall be returned to 9 CIRCLE or its regional distributors immediately with the invoice or receipt issued upon purchasing.

It is the responsibility of the users to read carefully and completely the instruction manuals prior to using our products. Any improper or incorrect use of our products will invalidate the warranty, and 9 CIRCLE shall not be held responsible for any damage to personnel, property or equipment resulted from using the products improperly or incorrectly. Normal wear or consumable items are excluded from the warranty.

GARANTIA



Es nuestra responsabilidad de suministrar a nuestros clientes productos con la mejor calidad posible. Productos defectuosos a causa de materiales fallados o mal proceso de manufactura deberán de ser regresados a 9 CIRCLE o a su distribuidor regional inmediatamente junto con el recibo o factura entregada en el momento de la compra.

Es la responsabilidad de los usuarios de leer detenida y completamente el manual de instrucciones antes de usar nuestros productos. Cualquier uso inapropiado o incorrecto de nuestros productos invalidara la garantía, y 9 CIRCLE no se hará responsable por cualquier daño al usuario, propiedad o equipamiento resultado por el uso inapropiado o incorrecto de los productos. Desgaste normal o productos consumibles están excluidos de la garantía.



Il est de notre responsabilité de fournir à nos clients des produits de la meilleure qualité possible. Les produits défectueux dus à un défaut de matériel ou de main-d'œuvre doivent être immédiatement retournés à 9 CIRCLE ou à ses distributeurs régionaux avec la facture ou le reçu remis à l'achat.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire le manuel d'instructions dans sa totalité et avec attention avant toute

